

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 2 mars 2020 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Philippe Cyr, conseiller #1
Bill Gauley, conseiller #2
David Smith, conseiller #3
Jay Brothers, conseiller #5
Gilles Ouellette, conseiller #6

Sont absents : Maurice Pilon, conseiller #4

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Lois Armitage, secrétaire-trésorière adjointe fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held March 2nd, 2020 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
Philippe Cyr, Councillor #1
Bill Gauley, Councillor #2
David Smith, Councillor #3
Jay Brothers, Councillor #5
Gilles Ouellette, Councillor #6

Absent are: Maurice Pilon, Councillor #4

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Lois Armitage, Assistant Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

20-03-026

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 mars 2020

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 2 mars 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-026

Adoption of the agenda for the regular meeting of March 2nd, 2020

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 2nd, 2020.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

20-03-027 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 février 2020**

Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 février 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-027 **Adoption of the minutes of the regular meeting of February 3rd, 2020**

It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 3rd, 2020.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Déneigement – chemins privés
- Règlement pesticides/herbicides
- Projet – terrain de golf – règlement pesticides/herbicides
- Internet haute vitesse

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Snow removal – private roads
- By-Law – pesticides/herbicides
- Project – golf course – By-Law pesticides/herbicides
- High Speed Internet

Urbanisme / Town Planning

20-03-028 **Adoption Règlement numéro 2020-003 « Règlement de Sécurité publique concernant la Garde de chiens »**

ATTENDU le décret 116-2019 visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens;

ATTENDU le *Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens*, (2019) 151 G.O. 2, n° 49, p. 4905 (ci-après le «Règlement provincial»);

ATTENDU que le Conseil désire réglementer certaines normes concernant la garde de chiens sur le territoire de la Municipalité qui ne sont pas inclus dans le Règlement provincial;

ATTENDU que le Conseil doit déterminer le montant annuel d'enregistrement des chiens sur son territoire;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

ATTENDU qu'un avis de motion et présentation du présent règlement fut préalablement donné, le 3 février 2020, par le conseiller Maurice Pilon, lors de la séance ordinaire du Conseil;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU

QUE le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le Règlement numéro 2020-003, « *Règlement de Sécurité publique concernant la Garde de chiens* ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-028

Adoption of By-Law number 2020-003 "Public Safety By-Law concerning Dog Control"

WHEREAS the decree 116-2019 to promote the protection of persons by establishing a framework with regard to dogs;

WHEREAS the *Application By-Law of the Act to promote the protection of the persons by establishing framework with regard to dogs* (2019), 151 G.O. 2, n° 49, p. 4905 (hereafter the "Provincial Law")

WHEREAS the Council wishes to regulate the control of dogs on the territory of the Municipality that are not included in the Provincial Law;

WHEREAS the Council must determine the Annual Registration fees in its territory;

WHEREAS a Notice of motion and presentation of the present By-Law was previously given by Councillor Maurice Pilon at the regular meeting of February 3rd, 2020;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED

THAT the Council of the Township of Wentworth adopt By-Law number 2020-003, "*Public Safety By-Law concerning Dog Control*"

Resolution unanimously adopted.

20-03-029

Contrat Patrouille Canine

ATTENDU le *Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens*, (2019) 151 G.O. 2, n° 49, p. 4905 (ci-après le «Règlement provincial»);

ATTENDU le Conseil désigne Patrouille Canine Alexandre Roy à appliquer le Règlement numéro 2020-003 « Règlement de sécurité publique concernant la Garde de chiens » ainsi que le Règlement provincial sur son territoire incluant les dispositions de la section V du Règlement provincial – Inspection et saisie ainsi à émettre les constats d'infractions (avis d'infractions ou billets d'infractions ou autres) et à entreprendre les procédures pénales.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à signer un contrat avec Patrouille Canine Alexandre Roy tel que présenté dans l'option 1.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-029 **Canine Patrol Contract**

WHEREAS the *Application By-Law of the Act to promote the protection of the persons by establishing framework with regard to dogs* (2019), 151 G.O. 2, n° 49, p. 4905 (hereafter the "Provincial Law");

WHEREAS the Council designates Patrouille Canine Alexandre Roy to apply the By-Law number 2020-003 "*Public Safety By-Law concerning Dog Control*" as well as the Provincial Law within the limits of its territory including section V of the Provincial Law – Inspection, capture and to issue statements of offence (offence notices, tickets or other) and to undertake penal procedures;

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** to authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to sign a contract with Patrouille Canine Alexandre Roy as presented in Option 1.

Resolution unanimously adopted.

20-03-030 **Désignation des employés pour l'application de certains règlements municipaux**

CONSIDÉRANT que le Conseil doit désigner par résolution les personnes pouvant appliquer les dispositions législatives sur son territoire;

CONSIDÉRANT que certaines dispositions sont des pouvoirs d'application qui lui ont été délégués par d'autres paliers gouvernementaux;

CONSIDÉRANT que lesdits règlements, lois, contiennent des dispositions civiles et pénales;

CONSIDÉRANT que certains règlements ont des dispositions concernant l'émission de licence, de permis ou de certificat d'autorisation;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU** de désigner pour la surveillance et l'application de certains règlements municipaux et leurs amendements :

NOTAMMENT:

- Règlement de Sécurité publique concernant la Garde des chiens 2020-003;
- Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens;

À savoir: un représentant de la Sureté du Québec, un représentant de Patrouille Canine Alexandre Roy, madame Martine Renaud, directrice de l'urbanisme et de l'environnement, madame Annick Valentine, inspectrice municipale ou monsieur Jeffrey MacTavish, responsable des travaux publics.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

NOTAMMENT :

- Règlement concernant la prévention des incendies 2013-005;
- Règlement de Sécurité publique concernant les Systèmes d'alarme numéro RM 110-2019;

À savoir: un représentant de la Sureté du Québec, monsieur Luc Gauthier, directeur du service de sécurité incendie, madame Martine Renaud, directrice de l'urbanisme et de l'environnement ou madame Annick Valentine, inspectrice municipale.

NOTAMMENT :

- Règlement de Stationnement numéro 36;
- Règlement concernant les nuisances et concernant l'usage et l'empiètement des voies publiques 2009-002;
- Règlement 2013-004 modifiant le règlement 2009-002;
- Règlement 2015-002-01, règlement modifiant le règlement numéro 2015-002 concernant la protection des plans d'eau et l'accès au Lac Louisa;
- Règlement déterminant les normes exigées pour l'entretien et la construction des chemins et les ponts ainsi que les normes exigées pour leur municipalisation 2008-002;

À savoir: un représentant de la Sureté du Québec, monsieur Jeffrey MacTavish, responsable des travaux publics, madame Martine Renaud, directrice de l'urbanisme et de l'environnement ou madame Annick Valentine, inspectrice municipale.

NOTAMMENT :

- Règlement de Sécurité publique concernant le Colportage RM 220-2019;
- Règlement de Sécurité publique concernant le Tir d'arme à feu RM 415-2019;
- Règlement de Sécurité publique concernant les Nuisances RM 450-2019;
- Règlement de Sécurité publique concernant la Sécurité, la Paix et le Bon ordre dans les endroits publics RM 460-2019;

À savoir: un représentant de la Sureté du Québec, madame Martine Renaud, directrice de l'urbanisme et de l'environnement ou madame Annick Valentine, inspectrice municipale.

NOTAMMENT :

- Règlement de Zonage 2018-007;
- Règlement de Lotissement 2018-008;
- Règlement de Construction 2018-009;
- Règlement sur l'Administration de la réglementation d'urbanisme 2018-010;
- Règlement sur les dérogations mineures 2018-012;
- Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 2018-013;
- Règlement sur les usages conditionnels 2018-014;
- Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux et aux garanties concernant certains travaux municipaux 2019-005;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

- Règlement sur la sécurité des piscines résidentielles chapitre S-3.1.02, r.1;
- Règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection Q-2, r.35.2;
- Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées Q-2, r.22;

À savoir: madame Martine Renaud, directrice de l'urbanisme et de l'environnement ou madame Annick Valentine, inspectrice municipale.

QUE le Conseil municipal autorise ceux désignés à émettre des licences, des certificats d'autorisation ou des permis au nom de la municipalité du Canton de Wentworth sur son territoire;

QUE le Conseil municipal autorise ceux désignés à émettre des constats d'infraction au nom de la municipalité du Canton de Wentworth sur son territoire, le tout en référant aux diverses procédures pénales prévues dans chacun des règlements susmentionnés.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-030

Designation of employees for the application of certain municipal By-Laws

WHEREAS the Council must designate by resolution the persons who can apply the legislative provisions on its territory;

WHEREAS certain provisions are implementing powers which have been delegated by other levels of government;

WHEREAS those By-Laws or laws, contain civil and criminal provisions;

WHEREAS certain By-Laws have provisions concerning the delivery of a license, permit or certificate of authorization;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and

RESOLVED to designate for the application of certain municipal By-Laws and their amendments:

PARTICULARLY:

- By-Law 2020-003 Public Safety concerning Dog Control;
- Law of application of the Act to promote the protection of the persons by establishing framework with regard to dogs (2019), 151 G.O. 2, n° 49, p. 4905 (Provincial Law);

Namely: A representative of the *Sûreté du Québec*, a representative of *Patrouille Canine Alexandre Roy*, Mrs. Martine Renaud, Director of Urban Planning & Environment, Mrs. Annick Valentine, Municipal Inspector or Mr. Jeffrey MacTavish, Responsible for Publics Works.

PARTICULARLY:

- By-Law concerning Fire Prevention 2013-005;
- Public Safety By-Law Number RM 110-2019 concerning Alarm System;

Namely: A representative of the *Sûreté du Québec*, Mr. Luc Gauthier, Fire Chief, Mrs. Martine Renaud, Director of Urban Planning & Environment, or Mrs. Annick Valentine, Municipal Inspector.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

PARTICULARLY:

- By-Law Number 36 concerning Parking;
- By-Law Number 2009-002 pertaining to Nuisances, Use and Encroachment on Public Road;
- By-Law Number 2013-004 to modify By-Law number 2009-002;
- By-Law Number 2015-002-01 modifying By-Law Number 2015-002 for the Protection of water bodies and access to Lake Louisa;
- By-Law Number 2008-002 determining the applicable standards for the maintenance and construction of roads and bridges, as well as the applicable standards for their municipalisation;

Namely: A representative of the *Sûreté du Québec*, Jeffrey MacTavish, Responsible for Publics Works, Mrs. Martine Renaud, Director of Urban Planning & Environment or Mrs. Annick Valentine, Municipal Inspector.

PARTICULARLY:

- Public Safety By-Law Number RM 220-2019 concerning Soliciting;
- Public Safety By-Law Number RM 415-2019 concerning the Firing of Guns;
- Public Safety By-Law Number RM 450-2019 concerning Nuisances;
- Public Safety By-Law Number RM 460-2019 concerning Safety, Peace and Good Order in public places;

Namely: A representative of the *Sûreté du Québec*, Mrs. Martine Renaud, Director of Urban Planning & Environment or Mrs. Annick Valentine, Municipal Inspector.

THAT the Municipal Council authorizes those designated to issue licenses, certificates of authorization or permits on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth on its territory;

THAT the Municipal Council authorizes those designated to issue statements of offense on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth on its territory, while referring to the various criminal proceedings provided for in each of the abovementioned By-Laws.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

20-03-031

Achats et dépenses Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers, d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de février 2020 pour un total de 2 135,54 \$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-031

Purchases and expenses Fire Department

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

Fire Department as presented on the monthly report of February 2020 for a total of \$2,135.54.

Resolution unanimously adopted.

20-03-032 **Retrait du camion 721 du Service de sécurité incendie**

ATTENDU QUE le camion 721 n'est plus en service en raison de défaillance mécanique;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU** de retirer le camion 721 de la caserne pour qu'il soit entreposé sur la propriété du garage municipal.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-032 **Removal of Truck 721 from the Fire Department**

WHEREAS the truck 721 is no longer in service due to mechanical failure;

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** to remove truck 721 from the Fire Station to be stored on the property of the municipal garage.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (février 2020) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (février 2020) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (February 2020)

The Fire Department Monthly Report (February 2020) is deposited.

Travaux publics / Public Works

20-03-033 **Achat de pièces et accessoires pour l'équipement lourd**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley d'autoriser l'achat de pièces et accessoires pour l'équipement lourd tel que présenté par le département des Travaux publics au montant de 18,699 \$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-033 **Purchase of accessories for the heavy equipment**

It is proposed by Councillor Bill Gauley to authorize the purchase of accessory parts for the heavy equipment as presented by the Public Works Department in the amount of \$18 699 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

20-03-034

Programme TECQ

ATTENDU QUE la Municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2023;

ATTENDU QUE la Municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU

QUE la Municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;

QUE la Municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2019-2023;

QUE la Municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de la programmation de travaux version n° 01 ci-jointe et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation;

QUE la Municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations qui lui est imposé pour l'ensemble des cinq années du programme;

QUE la Municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-034

TECQ Program

WHEREAS the Municipality has read the Guide relating to the terms of payment of the government contribution under the Gas Tax Program and the Quebec Contribution (TECQ) for the years 2019 to 2023;

WHEREAS the Municipality must comply with the terms of this Guide which apply to it in order to receive the government contribution which was confirmed in a letter from the Minister of Municipal Affairs and Housing.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and
RESOLVED

THAT the Municipality agrees to respect the terms of the guide that apply to it;

THAT the Municipality undertakes to be solely responsible and to release the Government of Canada and the Government of Quebec as well as their ministers, senior officials, employees and agents from all responsibility for claims, demands, losses, damages and costs of all kinds of which are based on personal injury, death, damage to property or loss of property due to willful or negligent action resulting directly or indirectly from investments made with the financial aid obtained from the 2019-2023 TECQ program;

THAT the Municipality approves the content and authorizes the sending to the Ministry of Municipal Affairs and Housing of the work schedule version n° 01 attached and all other documents required by the Ministry in order to receive the government contribution which was confirmed to the Municipality in a letter from the Minister of Municipal Affairs and Housing;

THAT the Municipality agrees to reach the minimum capital threshold imposed on it for the entire five years of the program;

THAT the Municipality agrees to inform the Ministry of Municipal Affairs and Housing of any modification that will be made to the work schedule approved by this resolution.

Resolution unanimously adopted.

20-03-035 **Contrat marquage des routes**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers de mandater la firme Marquage Lignax au montant de 11 374,80 \$ taxes en sus pour le contrat de marquage des routes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-035 **Line Painting Contract**

It is proposed by Councillor Jay Brothers to mandate Marquage Lignax at the cost of \$11,374.80 plus applicable taxes for the Line Painting Contract.

Resolution unanimously adopted.

20-03-036 **Appel d'offres – contrat de déneigement et l'épandage d'abrasifs**

ATTENDU QUE le contrat actuel pour le déneigement et l'épandage d'abrasifs des routes municipales et privées prend fin cette année;

ATTENDU QUE le Conseil municipal demande un prix combiné pour les routes municipales et privées afin d'obtenir des prix plus uniformes avec un seul entrepreneur;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et
RÉSOLU d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

à l'appel d'offres public pour le contrat de déneigement et l'épandage d'abrasifs pour 3 ans avec la possibilité de renouveler pour 2 années subséquentes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-036 **Public Tender for Snow Removal and Sanding Contract**

WHEREAS the current contract for the Snow Removal and Sanding of municipal and private roads expires this year;

WHEREAS the Municipal Council is requesting a combined price for both municipal and private roads in order obtain more consistent pricing with one contractor;

THEREFORE it proposed by Councillor Gilles Ouellette and
RESOLVED to authorize the General Manager, Secretary-Treasurer to proceed with the Public Tender for the Snow Removal and Sanding Contract for 3 years with the possibility of extending for 2 subsequent years.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

20-03-037 **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2020**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-037 **Adoption of the accounts payable for the month of March 2020**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2020.

Resolution unanimously adopted.

20-03-038 **Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par billets au montant de 200 000 \$ qui sera réalisé le 10 mars 2020**

ATTENDU QUE, conformément au règlement d'emprunt suivant et pour le montant indiqué, la municipalité du Canton de Wentworth souhaite emprunter par billets pour un montant total de 200 000 \$ qui sera réalisé le 10 mars 2020, réparti comme suit :

Règlements d'emprunts #	Pour un montant de \$
2019-004	200 000 \$

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt en conséquence;

ATTENDU QUE, conformément au 1^{er} alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7), pour les fins de cet

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

emprunt et pour le règlement d'emprunt numéro 2019-004, la municipalité du Canton de Wentworth souhaite réaliser l'emprunt pour un terme plus court que celui originellement fixé à ces règlements;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU

QUE le règlement d'emprunt indiqué au 1^{er} alinéa du préambule soit financé par billets, conformément à ce qui suit :

1. les billets seront datés du 10 mars 2020;
2. les intérêts seront payables semi-annuellement, le 10 mars et le 10 septembre de chaque année;
3. les billets seront signés par le (la) maire et le (la) secrétaire-trésorier(ère) ou trésorier(ère);
4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

2021.	17 700 \$	
2022.	18 200 \$	
2023.	18 700 \$	
2024.	19 200 \$	
2025.	19 700 \$	(à payer en 2025)
2025.	106 500 \$	(à renouveler)

QUE, en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2026 et suivantes, le terme prévu dans le règlement d'emprunt numéro 2019-004 soit plus court que celui originellement fixé, c'est-à-dire pour un terme de **cinq (5) ans** (à compter du 10 mars 2020), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-038

Concordance and Short Term Resolution on a Note Loan in the amount of \$ 200,000 to be realized on March 10th, 2020

WHEREAS, in accordance with the following By-Law and for the amount indicated, the Township of Wentworth wishes to borrow by Notes for a total amount of \$ 200,000 which will be realized on March 10th, 2020, distributed as follows:

Borrowing By-Law #	Amount of \$
2019-004	200 000 \$

WHEREAS it is necessary to amend the Borrowing By-Law accordingly;

WHEREAS, in accordance with the first paragraph of section 2 of the Act respecting municipal debts and loans (CQLR, chapter D-7), for the purposes of this loan and for Borrowing By-Law number 2019-004, the Township of Wentworth wishes to make the loan for a shorter term than the one originally set out in these regulations;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020
REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

THEREFORE it is proposed by Councillor Phillippe Cyr and
RESOLVED

THAT the Borrowing By-Law mentioned in the first paragraph of the preamble be financed by notes, in accordance with the following:

1. The Notes will be dated March 10th, 2020;
2. Interest will be payable semi-annually on March 10th and September 10th of each year;
3. The Notes will be signed by the mayor and the secretary-treasurer or treasurer;
4. The Notes, in respect of the Principal Amount, will be repaid as follows:

2021.	\$ 17 700	
2022.	\$ 18 200	
2023.	\$ 18 700	
2024.	\$ 19 200	
2025.	\$ 19 700	(to be paid in 2025)
2025.	\$ 106 500	(to renew)

THAT, with regard to the annual capital amortization planned for the years 2026 and following years, the term provided in Borrowing By-Law number 2019-004 be shorter than that originally set, that is for a term five (5) years (as of March 10th, 2020), instead of the prescribed term for such amortizations, each subsequent issue being for the balance or part of the balance due on the loan.

Resolution unanimously adopted.

20-03-039

Soumissions pour l'émission de billets

Date d'ouverture : 2 mars 2020
 Nombre de soumissions : 3
 Heure d'ouverture : 10 h
 Échéance moyenne : 4 ans et 1 mois
 Lieu d'ouverture : Ministère des Finances du Québec
 Date d'émission : 10 mars 2020
 Montant : 200 000 \$

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth a demandé, à cet égard, par l'entremise du système électronique « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », des soumissions pour la vente d'une émission de billets, datée du 10 mars 2020, au montant de 200 000 \$;

ATTENDU QU'à la suite de l'appel d'offres public pour la vente de l'émission désignée ci-dessus, le ministère des Finances a reçu trois soumissions conformes, le tout selon l'article 555 de la Loi sur les cités et les villes (RLRQ, chapitre C-19) ou l'article 1066 du Code municipal du Québec (RLRQ, chapitre C-27.1) et de la résolution adoptée en vertu de cet article.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

1 -CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL

17 700 \$	2,35000 %	2021
18 200 \$	2,35000 %	2022
18 700 \$	2,35000 %	2023
19 200 \$	2,35000 %	2024
126 200 \$	2,35000 %	2025

Prix : 100,00000 Coût réel : 2,35000 %

2 -BANQUE ROYALE DU CANADA

17 700 \$	2,38000 %	2021
18 200 \$	2,38000 %	2022
18 700 \$	2,38000 %	2023
19 200 \$	2,38000 %	2024
126 200 \$	2,38000 %	2025

Prix : 100,00000 Coût réel : 2,38000 %

3 -FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

17 700 \$	2,00000 %	2021
18 200 \$	2,00000 %	2022
18 700 \$	2,00000 %	2023
19 200 \$	2,05000 %	2024
126 200 \$	2,25000 %	2025

Prix : 98,41800 Coût réel : 2,60913 %

ATTENDU QUE le résultat du calcul des coûts réels indique que la soumission présentée par la CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL est la plus avantageuse;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QUE la municipalité du Canton de Wentworth accepte l'offre qui lui est faite de CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL pour son emprunt par billets en date du 10 mars 2020 au montant de 200 000 \$ effectué en vertu du règlement d'emprunt numéro 2019-004. Ces billets sont émis au prix de 100,00000 pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans**;

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvements bancaires préautorisés à celui-ci.

QUE le maire, Jason Morrison, et la directrice générale et secrétaire-trésorière, Natalie Black, soient autorisées à signer la convention avec CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

20-03-039

Submissions for the issuance of Notes

Date of opening: March 2nd, 2020
 Number of submissions: 3
 Opening hours: 10 am
 Average term: 4 years and 1 month
 Location: Ministry of Finance Quebec
 Date of issuing: March 10th, 2020
 Amount: \$ 200,000

WHEREAS the Township of Wentworth has requested in this regard, through the electronic system "Tendering and Publication Service Results of Debt Securities issued for municipal financing", bids for the issuance of notes, dated March 10th, 2020, in the amount of \$ 200,000;

WHEREAS following the public call for tenders for the sale of the above-mentioned program, the *Ministry of Finance Quebec* received three compliant bids, all in accordance with section 555 of the Cities and Towns Act; the cities (CQLR, chapter C-19) or article 1066 of the Municipal Code of Québec (CQLR, chapter C-27.1) and the resolution adopted under that section.

1 - CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL

\$ 17 700	2,35000 %	2021
\$ 18 200	2,35000 %	2022
\$ 18 700	2,35000 %	2023
\$ 19 200	2,35000 %	2024
\$ 126 200	2,35000 %	2025

Prix : 100,00000 Coût réel : 2,35000 %

2 - BANQUE ROYALE DU CANADA

\$ 17 700	2,38000 %	2021
\$ 18 200	2,38000 %	2022
\$ 18 700	2,38000 %	2023
\$ 19 200	2,38000 %	2024
\$ 126 200	2,38000 %	2025

Prix : 100,00000 Coût réel : 2,38000 %

3 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

\$ 17 700	2,00000 %	2021
\$ 18 200	2,00000 %	2022
\$ 18 700	2,00000 %	2023
\$ 19 200	2,05000 %	2024
\$ 126 200	2,25000 %	2025

Prix : 98,41800 Coût réel : 2,60913 %

WHEREAS the result of the actual cost calculation indicates that the bid submitted by CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL is the most advantageous;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

THEREFORE it is proposed by the Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT the preamble of this resolution be an integral part of it as if it were here reproduced in full;

THAT the Township of Wentworth accept the offer made by CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL for its note loan dated March 10th, 2020 in the amount of \$ 200,000 made under By-Law No. 2019-004. These Notes are issued at a price of 100,00000 for each \$ 100.00, face value of Notes, maturing in **five (5) years**;

THAT the notes, principal and interest, be payable by check to the order of the registered holder or by pre-authorized bank debits to the latter.

THAT the Mayor, Jason Morrison, and the General Manager and Secretary-Treasurer, Natalie Black, are authorized to sign the agreement with CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL.

Resolution unanimously adopted.

20-03-040

Requête à Revenu Québec

ATTENDU QUE plusieurs propriétés sur le territoire de la municipalité du Canton de Wentworth sont sous l'administration provisoire de Revenu Québec;

ATTENDU QUE le Conseil municipal souhaite régulariser certaines voies prévues par le promoteur *Les Investissements Grace Park*, ce qui est maintenant sous l'administration provisoire de Revenu Québec;

ATTENDU QUE le Conseil municipal demande à Revenu Québec de céder certains immeubles à la municipalité du Canton de Wentworth;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et
RÉSOLU d'autoriser le maire, Jason Morrison et la Directrice générale et secrétaire-trésorière, Natalie Black, à signer au nom de la municipalité du Canton de Wentworth le transfert de titres.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-040

Request to Revenue Québec

WHEREAS several properties in the territory of the Municipality of the Township of Wentworth are under the administration of Revenue Québec;

WHEREAS the Municipal Council wishes to regulate certain roads foreseen by the promotor *Les Investissements Grace Park*, which is now under the administration of Revenue Québec;

WHEREAS the Municipal Council wished to request the cession of certain properties by Revenue Québec to the Municipality of the Township of Wentworth;

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** to authorize the Mayor, Jason Morrison and the General Manager and Secretary-Treasurer, Natalie Black, to sign on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the transfer of titles.

Resolution unanimously adopted.

20-03-041

Appel d'offres finition du sous-sol de l'Hôtel de Ville

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à l'appel d'offres par invitation pour le contrat de finition du sous-sol de l'Hôtel de Ville.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-041

Tender for the finishing of the Basement of the Town Hall

It is proposed by Councillor Bill Gauley to authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to proceed with a tender by invitation for the finishing of the basement of the Town Hall.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

Dépôt du rapport annuel CCE / Deposit of the CCE Annual Report

Dépôt du rapport mensuel (février 2020) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (February 2020)

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Requête à Revenu Québec
- Appel d'offres – contrat de déneigement et l'épandage d'abrasifs
- Déneigement - chemins privés
- Retrait du camion 721 du Service de sécurité incendie
- Règlement pesticides/herbicides
- Demande de projet - mise à jour
- Information concernant la rencontre avec les grands propriétaires fonciers
- Rencontre avec l'APLL

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Request to Revenue Québec

SÉANCE ORDINAIRE DU 2 MARS 2020

REGULAR MEETING OF MARCH 2ND, 2020

- Public Tender for Snow Removal and Sanding Contract
- Snow removal – private roads
- Removal of Truck 721 from the Fire Department
- By-Law pesticides/herbicides
- Project request – update
- Information concerning the meeting with large property owners
- Meeting with LLPOA

20-03-042

Clôture

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h35.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-03-042

Closure

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:35 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 6 avril 2020 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 6th, 2020 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.